

Bamberg)

Bamberg. Bamberg. Bamberg: Gravio-  
maxium.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

23

Bamberg

1<sup>o</sup>

Gravionarium, Bamberg, ein fleck. pamberg,  
mestli.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

10

Bamberg

pr

Bamberga, Bamberg, sine Stat. pamberg,  
mesta.

HIPOLIT, Dict.:  
Nomenclatura regionum, &  
populorum etc.

bamperl  
bamperlui.

Astaphis, merträublein, weinbeerlein, oder  
Rosinlein. morsku grósdjizhe, fuhu grodjizhe,  
bamperlui.

*bati  
ban*

Metutus, der geförchtet worden. katéri je  
vsim grofóten bil, ali od vseh ban bil: grófen,  
shájhan.

ban

Halvgraff. ban, Wajlou naméjstnik.  
Comes palatinus.

HIPOLIT: Dict. II, 140

ban

Palatinus, Vicekönig. bann, Kralévi naměstník.

HIPOLIT: Dict. I, 426

Banat - Pfalz

Amberga, Amberg, eine Stadt in oberen Pfalz.

Amberg, enu mestu v' goréjnim banáti.

HIPOLIT, Dict. 2

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.



*banda*

Acht, Bann. sbandizhánie, pána, bánda.  
proscriptio.

HIPOLIT: Dict. II, 5

*banda*

Verbannung, bann. bandizhánie, sbandizhánie,  
banda, panna. proscriptio.

*banda*

Bann, acht. páanna, bánda, sbandizhánie, pre-  
gánanie. S. proscriptio, excommunicatio. in  
den bann thun. v bándo postávití. proscribere.  
in geistlichen bann thun. v'páanno djáti. Exco-  
mmunicare, a piorum societate et Communione re-  
pellere: extra Ecclesiae septa ejicere.

banda

Excommunicatio, acht, bann, Verbannung.  
banda, panna, bandixhanie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 226

banda

Proscriptio, die acht, Verschickung ins elend.  
bánda, páanna, prepúwid, flandirshéjne,  
pregnájne.

HIPOLIT: Dict. I, 522

*banda*

Fuga, flucht. Elend, Verschickung ins Elend.  
bejg, pobèjg, bejfhájne, pobéjgnejne. bánda,  
fbandizhájne v'edínszhino.

HIPOLIT: Dict. I, 253

*banda*

Exilium, das Elend, Verstossung ins Elend.  
Edínszhina, serószhina, fbandifhájne v'edín-  
szhino, bánda, slovù dánu is defhélle.

banda

Abannatio, Verbannung auf i Fahr. banda,  
ali sbandishanie na enu lestu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 1



banda

Elend, beraubung des Vaterlands. banda, ban-  
dirhénicis deshèle. Exilium, proena exi-  
lij, profiriptio.

HIPOLIT: Dict. II, 49

banda

Verweisung des lands. banda, bandinhanie,  
pregnanie s' derhelle. prescriptio.

HIPOLIT: Dict. II, 221

*banda*

Elend,

im elend seyn. v'bánda bíti, v'bánda poslán  
bíti. Exulare, Exulem efse, in Exfilio efse.

HIPOLIT: Dict. II,

49

*bando*

Excommunico,

Imperato[r] excommunicavit principem. der  
keyser hat den fürsten in die acht erklärt.  
Cesar je tiga fürsta v'bando postávil, ali  
s'Cesarfstua sbandizhal.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

*banda*

Proscribo,

proscribere aliquem. einen in die acht erklä-  
ren. éniga v'páanno, ali v'bándo postáviti, ali  
ofnániti, obsodíti.

*banda*

Proscriptor, der etwas feil bietet, der einen  
in die acht thut. katéri kaj na prúdaj imà, ali  
postávi. katéri éniga v'pánno, bándo ali v'pre-  
púvid postávi. bandizháviz, pregájnaviz.

*banda*

Proscriptus, in die acht gethan. feil gebotten.  
v'pánno ali v'bándo djàn, bandizhàn. na prúdaj  
postávlen.

*banda*

Proscripturio, trachten in die acht zuthun,  
oder zuueruffen. tráhtati eniga v'pánnu, al  
v'bándo djáti, ali oklízati, ofnániti, fban-  
dizhátí.



banda

Verstossen, ins Elend vertreiben. s' bándo þw.  
fláti, sbandirháti, s' deshéle þregnáti.  
in exilium mittere; eópulem facere: exter-  
minare.

HIPOLIT: Dict. II, 218

# banda

Verweisen, des lands Verweisen. énigo v' bando fro  
suati ali polati, s' deshelle obandichoti, al.  
énimu deshelle prepovedati s' deshelle pre-  
gnati, v' pluje deshelle polati, oboditi.  
Delegare, exilio afficere, multare: in exilium  
depellere, agere: exulum facere: aqua et igni.  
Interdicere.

HIPOLIT: Dict. II, 221

banda

Vertreiben in das elend jagen. v' bándo  
jagl'ati, s' deshé'le bandixhá'ti. in ex-  
ilium mittlere.

HIPOLIT: Dict. II, 219

*bando*

Verbannen, in bann Thun. sbandizhāti, pregná-  
ti, v'pángo, ali bando postávití. proscríbere.

*banda*

Relego, weit hinweg schicken, in das elend  
schicken, verweisen. déležh prozh posláti,  
odposláti, v'edýnszhino isposláti, is defhéle  
fbandizháti, v'bándo spofnáti, ali posláti,  
defhélo prepovédati.

*banda*

Interdico,

alicui aqua et igni interdicere. einen in die  
acht oder bann thun, einem wun vnd weid verbie-  
ten. éníga fbandizháti, ali v'bándo ali páнно  
djáti, énimu stanovájne inu pásho prepovéjdati.

HIPOLIT: Dict. I, 315

*banda*

Proscribo, öffentlich feil bieten in die acht  
thun. ozhítanu na prúdaj postáviti, na prúdaj  
iméjti. prepovédati, pregnáti, v'bándo ali v'  
prepúvid postáviti, bandizháti.

banda

Verruht. preklīxan, v' prepūvid valī.  
v' bāndo postāvlen, bandinhan.  
prescriptus.

HIPOLIT: Dict. II, 214



*banda*

Verschickt, Verbannet. odposlàn, prozh poslàn,  
bandizhàn, v'bándo, ali v'edínszhino poslàn.  
proscriptus, reiegatus, exul, extorris.

*banda*

Verruffen, in den bann thun. preklízati, pre-  
povédati, pánnati, v'páanno djáti, éniga ban-  
dizháti, v'báando postáviti. proſcribere.

benda

Vogel prey, in die nach gethan. v' bāndo pro  
Hävlen, vjinn prey puzhen N' fūerti.  
Expositus ad necem: caput expositum  
l'ædi, morti: morti deditus.

HIPOLIT: Dict. II, 241

*Banda*

in krieg Ziehen. v'sholt pojti. Ad bellum  
proficisci.

ins Elend Ziehen. v'bando rájshati. in exilium  
proficisci.

banda [ < der Barn ]

Agg.

confilia agere aliquem in exilium agende. Rath halten  
vmb einen ius elend zuvernirthen. pofviti dershäti,  
énige v' bando poflätiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

*banderar*

Cornet. bandéru, inu bandérar per kóynikih.  
vexillum, et vexillifer equitum.

banderax

Signifier, fenderich. bandéax, ali  
fenderich, kateri bandéax nãsi.

HIPOLIT: Dict. I, 605

banderas

Bandenherr. fændrikt, bandéras. vexilla-  
rius, laborophorus.

HIPOLIT: Dict. II, 738



banderax

Vexillarius, Sonnenherr, Fähndrich. bandéax,  
bandernik, féndrik.

HIPOLIT: Dict. I, 708